



07-05-1-2801-2
101-05-701
[Signature]

Број: 05-05-1-2801-2/11
Сарајево, 07. септембар 2011. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO**

PRIMLJENO: 07.09.2011

Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	RBH/BiH	Broj priloga
	01/02-05	2-939	[Signature]

S

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Финансијски споразум између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједница који се односи на државни програм (II Дио) за 2008. годину у складу са Инструментом за претприступну помоћ. Споразум је потписао г. Драган Вранкић, министар финансија и трезора БиХ, 28. јула 2009. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић





МФА – БА – МПП

Број: 08/1-42-7887-1/11
Сарајево, 31.08.2011. године

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMELO BROJ:	07.09.	2011
Opisni broj:	05	
Opisni broj:	05-1	
Opisni broj:	2801	

ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

САРАЈЕВО

Предмет: Приједлог Одлуке о ратификацији Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједнице који се односи на државни програм (ИИ дио) за 2008. годину у складу са Инструментом за претприступну помоћ; - доставља се -

У прилогу акта достављамо Приједлог Одлуке о ратификацији Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједнице који се односи на државни програм (II дио) за 2008. годину у складу са Инструментом за претприступну помоћ, који је потписан 28. јула 2009. године у Сарајеву, на енглеском језику.

Подсећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине на својој 59. сједници, одржаној 27. јула 2009. године, прихватило предметни Финансијски споразум и за потписивање овластило Драгана Вранкића, министра финансија Босне и Херцеговине.

Савјет министара Босне и Херцеговине на својој 157. сједници, одржаној 24. августа 2011. године, утврдило је Приједлог одлуке о ратификацији наведеног Финансијског споразума.

Молимо да Предсједништво Босне и Херцеговине, у складу са одредбама члана 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Службени гласник БиХ", број 29/00), проведе поступак ратификације Одлуке о ратификацији Финансијског споразума између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједнице који се односи на државни програм (II дио) за 2008. годину у складу са Инструментом за претприступну помоћ.



Свен Алкалај

МИНИСТАР

ФИНАНСИЈСКИ СПОРАЗУМ

ИЗМЕЂУ

БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

И

КОМИСИЈЕ ЕВРОПСКИХ ЗАЈЕДНИЦА

КОЈИ СЕ ОДНОСИ НА ДРЖАВНИ ПРОГРАМ (II ДИО)
ЗА 2008. ГОДИНУ
У СКЛАДУ СА ИНСТРУМЕНТОМ ЗА ПРЕТПРИСТУПНУ
ПОМОЋ

Датиран

(Централизовано управљање)

САДРЖАЈ

Предговор

1. Програм
2. Имплементација програма
3. Структуре и органи са одговорностима
4. Финансирање
5. Рок за уговарање
6. Рок за извршење уговора
7. Рок исплате
8. Третирање примитака
9. Прихватљиви издаци
10. Чување документације
11. Мапа са описом начина за децентрализацију без претходних контрола
12. Тумачење
13. Дјелимично правно неважење и ненамјерне празнине
14. Ревизија и измјене и допуне
15. Престанак
16. Рјешавање разлика
17. Обавјештавања
18. Број оригинала
19. Додаци
20. Ступање на снагу

Додатак А Национални програм за Босну и Херцеговину (II дио) у оквиру ИПА компоненте за помоћ у транзицији и јачању институција за 2008. годину коју је усвојила Комисија одлуком Ц(2008)7638 од 5. децембра 2008. године

Додатак Б Оквирни споразум између Комисије Европске заједнице и Босне и Херцеговине од 20. фебруара 2008. године.

ФИНАНСИЈСКИ СПОРАЗУМ

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

и

КОМИСИЈА ЕВРОПСКЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

у даљњем тексту заједно се односи на "Стране", или појединачно као "Земља корисник" у случају Босне и Херцеговине или "Комисија" у случају Европске заједнице.

С обзиром:

- (а) да је Савјет Европске уније 1. августа 2006. године усвојио Уредбу (ЕЦ) број: 1085/2006 успостављајући инструмент за претприступну помоћ (даље у тексту: "Оквирна уредба ИПА"). Са ступањем на снагу од 1. јануара 2007. године, овај инструмент конституише јединствену законску основу за обезбјеђење финансијске помоћи за земље кандидате (тренутно Хрватска, бивша Југославија, Република Македонија и Турска) и потенцијалних земаља кандидата (Албанија, Босна и Херцеговина, Црна Гора, Србија, укључујући Косово у складу са Резолуцијом Савјета безбједности Уједињених нација 1244) и њиховим напорима да ојачају политичке, економске и институционалне реформе у циљу коначног постајања чланицама Европске уније.
- (б) да је Комисија 12. јуна 2007. године усвојила Уредбу (ЕЦ) број 718/2007 проводећи Оквирну уредбу ИПА програма, подробно описујући примјенљиво управљање и одредбе за контролу (даље у тексту: "Уредба за имплементацију ИПА програма").
- (ц) да помоћ Заједнице у оквиру инструмента за претприступну помоћ треба да настави да помаже земљама корисницама у њиховим напорима да јачају демократске институције и владавину права, реформу јавне управе, да проводе економске реформе, поштују људска као и права мањина, побољшавају равноправност полова, подржавају развој цивилног друштва и унапређују регионалну сарадњу као и помирење и обнову, и да допринесе одрживом развоју и смањењу сиромаштва.

- да за потенцијалне земље кандидате помоћ Заједнице такође може да укључује усклађивања са правном стечвином Заједнице, као и подршку за инвестиционе пројекте, посебно са циљем јачања способности управљања у регионалним областима, људских ресурса и руралног развоја.

- (д) да Оквирни споразум, закључен између страна 20. феб. 2008. године, поставља општа правила за сарадњу и имплементацију помоћи Заједнице у оквиру инструмента за претприступну помоћ.
- (е) да је Комисија 5. децембра 2008. године усвојила Национални програм за Босну и Херцеговину (II дио) Компоненте за помоћ у транзицији и јачању институција у оквиру ИПА за 2008. годину (даље у тексту: "Програм"). Овај програм треба да имплементира Комисија на централизованом основи.
- (ф) да је за имплементацију овог програма неопходно да стране закључе Финансијски споразум да би поставиле услове за доставу помоћи Заједнице, правила и процедуре у погледу исплате која се односи на такву помоћ и одредбе на основу којих ће се управљати том помоћи,

СТРАНЕ СУ СЕ СЛОЖИЛЕ У СЉЕДЕЋЕМ:

1. ПРОГРАМ

Комисија ће учествовати, бесповратним средствима, финансирајући сљедећи програм који је постављен у Додатку А овог споразума:

Број програма: 2008/020 339

Назив: Национални програм за Босну и Херцеговину (II дио) Компоненте за помоћ у транзицији и јачању институција у оквиру ИПА програма за 2008. годину.

2. ИМПЛЕМЕНТАЦИЈА ПРОГРАМА

- (1) Програм имплементира Комисија на централизованом основи у смислу члана 53.а Уредбе Савјета (ЕЦ Еуратом) број 1605/2002 о Финансијској уредби која се примјењује на општи прорачун Европске заједнице, која је као посљедња измијењена Уредбом (ЕЦ, Еуратом) 1995/2006 од 13. децембра 2006. године (даље у тексту: "Финансијска уредба").
- (2) Програм се имплементира сходно одредбама Оквирног споразума о правилима за сарадњу у вези са финансијском помоћи Европске заједнице Босни Херцеговини и имплементацијом помоћи у оквиру Инструмента за претприступну помоћ (ИПА), закљученог између страна 20. фебруара

2008. године (даље у тексту: "Оквирни споразум"), који је наведен у Додатку Б овог споразума.

3. СТРУКТУРЕ И ОРГАНИ СА ОДГОВОРНОСТИМА

- (1) Корисник одређује националног координатора за ИПА програм, у складу са Оквирним споразумом, који поступа као представник Корисника насупрот Комисији. Он/она обезбјеђује да се одржава уска повезаност између Комисије и Корисника и у погледу општег процеса приступа као и у вези са помоћи Европске уније за претприступ у оквиру ИПА програма.

4. ФИНАНСИРАЊЕ

Финансирање за имплементацију овог споразума је како слиједи:

- (1) Допринос Заједнице за 2008. годину утврђен је на максимуму од 54,254,783 евра (педесет и четири милиона двије стотине педесет четири хиљаде седам стотина осамдесет три евра) како се детаљно износи у програму. Међутим, плаћање доприноса Заједнице Комисија чини у оквиру ограничења расположивих новчаних средстава.
- (2) Трошкове структура и органа које поставља земља корисник за имплементирање овог програма сноси Корисник.

5. РОК ЗА УГОВАРАЊЕ

- (1) Појединачни уговори и споразуми који имплементирају овај споразум закључују се најкасније двије године од датума склапања овог споразума.
- (2) У ваљано оправданим случајевима, овај рок за уговарање може да се продужи прије његовог крајњег датума до максимално три године од датума закључивања овог споразума.
- (3) Сва новчана средства за која није закључен ниједан уговор прије уговорног рока поништавају се.

6. РОК ЗА ИЗВРШЕЊЕ УГОВОРА

- (1) Уговори морају да буду извршени у року од максимално двије године од крајњег датума уговарања.
- (2) Рок за извршење уговора може да се продужи прије његовог крајњег датума када за то постоје ваљано оправдани разлози.

7. РОК ЗА ИСПЛАТЕ

- (1) Исплата новчаних средстава мора да буде учињена најкасније годину дана након коначног датума за извршење уговора.
- (2) Рок за исплату новчаних средстава може да се продужи прије његовог крајњег датума у ваљано оправданим случајевима.

8. ТРЕТИРАЊЕ ПРИМИТАКА

- (1) Примици у сврхе ИПА програма обухваћају приход који је остварен пословањем у току периода његовог суфинансирања, од продаја, закупнина, услуга за уписе/накнада или других еквивалентних примања са изузетком:
 - (а) примитака остварених у току економског трајања суфинансираних улагања у случају улагања у фирме;
 - (б) примитака остварених унутар оквира мјера финансијског инжињеринга, укључујући предузетнички капитал и кредитна средства, гарантна средства, лизинг;
 - (ц) гдје је прикладно, доприноси из приватног сектора за суфинансирање пословања, који се исказују заједно са јавним доприносом у финансијским табелама програма;
- (2) Примици који су утврђени у ставу 1 горе наведеном представљају доходак који се одбија од износа за прихватљиве трошкове за предметно пословање.
Најкасније до затварања програма, такви примици се одбијају од релевантних прихватљивих трошкова пословања у њиховој укупности или пропорционално, зависно од тога да ли су реализовани у потпуности или само у дијелу суфинансираног пословања.

9. ПРИХВАТЉИВОСТ ИЗДАТАКА

- (1) Издаци у оквиру програма у Додатку А прихватљиви су за допринос Заједнице ако су настали након што су уговори и неповратна средства којима се проводи такав програм потписани, осим у случајевима изричито предвиђеним Финансијском уредбом.
- (2) Сљедећи издаци нису прихватљиви за допринос Европске уније у оквиру програма у Додатку А:
 - (а) порези, укључујући порезе на додану вриједност;
 - (б) царинске и увозне таксе, или неке друге таксе;
 - (ц) набавка, изнајмљивање или најам за земљу и постојеће зграде;

- (д) глобе, новчане казне и трошкови судских спорова;
- (е) трошкови пословања;
- (ф) половна опрема;
- (г) банкарске таксе, трошкови гаранција и сличне обавезе;
- (х) трошкови конверзије, таксе и курсни губици повезани са било којим од саставних појединачних евро рачуна, као и других чисто финансијских издатака;
- (и) доприноси у натури;
- (ј) сви трошкови лизинга;
- (к) трошкови амортизације.

(3) Изузетно од претходног параграфа 2, Комисија ће одлучивати на основу од случаја до случаја да ли су сљедећи трошкови прихватљиви:

- (а) трошкови пословања, укључујући трошкове изнајмљивања, искључиво оних који се односе на период суфинансирања пословања;
- (б) порези на додану вриједност, ако су испуњени сљедећи услови:
 - (i) да се порези на додану вриједност не могу вратити ни на који начин;
 - (ii) да је утврђено да их сноси крајњи корисник, и
 - (iii) да су јасно утврђени у пројектном приједлогу.

(4) Издаци који се финансирају у оквиру програма ИПА нису предмет ниједног другог финансирања у оквиру буџета Заједнице.

10. ЧУВАЊЕ ДОКУМЕНАТА

- (1) Сва документација која се односи на програм у Додатку А чува се најмање пет година од датума на који Европски парламент одобрава исплату за буџетску годину на коју се документ односи.
- (2) У случају да програм у Додатку А није дефинитивно затворен унутар рока који је постављен у горе наведеном параграфу 1, документи који се односе на то чувају се до краја сљедеће године у којој се програм у Додатку А затвара.

11. МАПА ОПИСА НАЧИНА ЗА ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЈУ БЕЗ ПРЕТХОДНИХ КОНТРОЛА

- (1) Земља корисник утврђује детаљну мапу описа начина са индикативним мјерилима и временским ограничењима за постизање децентрализације са претходним контролама од стране Комисије. Осим тога, земља корисник успоставља индикативну детаљну мапу описа начина да се постигне децентрализација без претходних контрола од стране Комисије.

- (2) Комисија прати имплементацију детаљних мапа описа начина за децентрализацију које су наведене у параграфу 1, и узима у обзир резултате које земља корисник постиже у овом контексту, посебно у пружању помоћи. Детаљна мапа описа да се постигне децентрализација без претходних контрола може да се односи на постепено одрицање од различитих врста претходних контрола.
- (3) Земља корисник стално ради на томе да се Комисија редовно обавјештава о напретку који се чини у имплементацији ове мапе описа начина децентрализације.

12. ТУМАЧЕЊЕ

- (1) Зависно од неке изричите одредбе која је супротна овом споразуму, одредбе које се користе у овом споразуму имају исто значење које им је дато у Оквирној уредби ИПА програма и у Уредби за имплементацију ИПА програма.
- (2) Зависно од било које изричите одредбе која је супротна овом споразуму, референце на овај споразум су референце на такав споразум који се мијења, допуњује и замјењује с времена на вријеме.
- (3) Сва позивања на уредбе Савјета или Комисије чине се према верзији тих уредби како је назначено. Ако је потребно, модификације ових уредби се преносе у овај споразум путем амандмана.
- (4) Уводни дијелови у овом споразуму немају правно значење и не утичу на његово тумачење.

13. ДЈЕЛИМИЧНО ПРАВНО НЕВАЖЕЊЕ И НЕНАМЈЕРНЕ ПРАЗНИНЕ

- (1) Ако нека одредба овог споразума постане правно неважећа или ако овај споразум садржи неке ненамјерне празнине, то неће утицати на правоснажност других одредаба овог споразума. Стране ће замијенити сваку неважећу одредбу важећом одредбом која одговара што је могуће ближе сврси и намјери те неважеће одредбе.
- (2) Стране ће испунити сваку ненамјерну празнину одредбом која најбоље одговара сврси и намјери овог споразума у складу са Оквирном уредбом ИПА програма и Уредбом за имплементацију ИПА програма.

14. РЕВИЗИЈА И ИЗМЈЕНЕ И ДОПУНЕ

- (1) Имплементација овог споразума биће подвргнута периодичним ревизијама с времена на вријеме договором страна.
- (2) Сваки усаглашени амандман биће у писменом облику и испуњаваће дио овог споразума. Такав амандман ступа на снагу даном који утврде стране.

15. ПРЕСТАНАК

- (1) Не доводећи у питање параграф 2, овај споразум престаје да важи осам година након потписивања истог. Овај споразум не спречава могућност за Комисију да чини неке финансијске корекције у складу са чланом 56. Уредбе за провођење ИПА програма.
- (2) Овај споразум може да прекине и једна и друга страна давањем писменог обавјештења другој страни. Такав престанак ступа на снагу шест календарских мјесеци од датума писаног обавјештења.

16. РЈЕШАВАЊЕ РАЗЛИКА

- (1) Разлике које проишају из тумачења, пословања и имплементације овог споразума, на било којем или на свим нивоима учествовања, рјешаваће се пријатељски путем разговора између страна.
- (2) Уколико се не постигне пријатељско рјешење, и једна и друга страна може да упути предмет на арбитражу у складу са необавезним правилима за арбитражу Сталног суда за арбитражу који укључује међународне организације и државе чланице која су на снази на дан овог споразума.
- (3) Језик који се користи у арбитражном поступку је енглески језик. Надлежно лице за именовање арбитра је генерални секретар Сталног суда за арбитражу на основу писменог захтјева поднесеног са обје стране. Одлука арбитра је обавезујућа за све стране и нема жалбе.

17. ОБАВЈЕШТЕЊА

- (1) Сва обавјештења у вези са овим споразумом чине се писмено и на енглеском језику. Свако обавјештење мора да буде потписано и мора да буде достављено као оригинални документ или факсом.
- (2) Свако обавјештење у вези са овим споразумом мора да се упути на следеће адресе:

За Комисију:

Госп. Димитрис Коуркоулас
Шеф Делегације
Делегација Европске комисије за Босну и Херцеговину
Скендерија 3 А
71000 Сарајево
Факс: +387 33 666 307

За земљу корисницу:

Госп. Драган Вранкић
Министар
Министарство финансија и трезора
Трг Босне и Херцеговине 1
71 000 Сарајево
Факс: +387 33 202-930

18. БРОЈ ОРИГИНАЛА

Овај споразум састављен је у два примјерка на енглеском језику.

19. ДОДАЦИ

Додаци А и Б чине саставни дио овог споразума.

20. СТУПАЊЕ НА СНАГУ

Овај споразум ступа на снагу даном потписа. Уколико стране потпишу Споразум у различите дане, овај споразум ступа на снагу на дан потписа друге од двију страна.

Потписано, за и у име Босне и Херцеговине у Сарајеву 28. јула 2009. године
од стране Лично у потпису

Госп. Драган Вранкић
Министар финансија и трезора Босне и Херцеговине

Потписано, за и у име Комисије, у Сарајеву 19. фебруара 2009. године.
од стране Лично у потпису

Госп. Димитрис Коуркоулас
Шеф Делегације Европске комисије

**ДОДАТАК А НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМ ЗА БОСНУ И ХЕРЦЕГОВИНУ
(II ДИО) У ОКВИРУ ИПА КОМПОНЕНТЕ ЗА ПОМОЋ У
ТРАНЗИЦИЈИ И ЈАЧАЊУ ИНСТИТУЦИЈА ЗА 2008.
ГОДИНУ КОЈИ ЈЕ УСВОЈИЛА КОМИСИЈА ОДЛУКОМ
Ц(2008)7638 од 5. децембра 2008. године**

**ДОДАТАК Б ОКВИРНИ СПОРАЗУМ ИЗМЕЂУ КОМИСИЈЕ ЕВРОПСКЕ
ЗАЈЕДНИЦЕ И БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ, ДАТИРАН
20. ФЕБРУАРА 2008. ГОДИНЕ**

ДОДАТАК А
ИПА-2008 – НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМ – БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА II ДИО

1. ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Корисник	Босна и Херцеговина
Програм	Национални програм 2008 у оквиру Компоненте I Инструмента за претприступну помоћ (ИПА) – II дио
ЦРИС број	2008/020-339
Година	2008.
Цијена	54,254,783 милиона евра
Имплементационо тијело	<i>ЕВРОПСКА КОМИСИЈА У ИМЕ ЗЕМЉЕ КОРИСНИЦЕ</i>
Коначни датум за закључивање Финансијског споразума	Најкасније до 31. децембра 2009. године
Коначни датум за уговарање	2 године од дана закључивања Финансијског споразума Нема рока за ревизију и процјене пројеката који су обухваћени Финансијским споразумом који имплементира овај програм, као што је наведено у члану 166(2) Уредбе о финансирању. Ови датуми се, такође, примјењују на национално суфинансирање.
Коначни датум за извршење	2 године од коначног датума уговарања Ови датуми се, такође, примјењују на национално суфинансирање.
Шифра сектора	16010, 15130, 15140, 15150, 15250, 12110, 32130, 11110, 33110, 31110, 31195, 21010, 16062, 99810, 41010, 24010
Буџетска линија	22.02.02
Водитељ за програмирање задатака	Главна дирекција за проширење Ц1 (ДГ ЕЛАРГ Ц1)

2. ПРИОРИТЕТНИ ЦИЉЕВИ / ПРОЈЕКТИ

2.1 Приоритетни циљеви

Други дио компоненте I Инструмента за претприступну помоћ (ИПА) – 2008 Националног програма за Босну и Херцеговину у складу је са Вишегодишњим индикативним планским документом (МИПД) 2008-2010 и има за циљ даљњу подршку:

2.1.1. Политички захтјеви:

Подржавање владавине права (настављање подршке Високом судском и тужилачком вијећу (ХЈПЦ)), доприношење реформи јавне управе (подршка ДИС-у) и подржавање социјалне укључености и повратка (противминске акције и рањиве групе, посебно дјеца и Роми) и подршка дијалогу цивилног друштва.

2.1.2. Економски захтјеви:

Подржавање регионалних малих и средњих предузећа (СМЕ) и развоја туризма: приступ унутар овог ресора јесте да: а) подржи агенције за регионални развој кроз обезбјеђивање бесповратних средстава и техничке помоћи да би се подржала улога у испоручивању помоћи малим и средњим предузећима (СМЕ) и општинама; б) подржи државна и ентитетска министарства у стварању политике развоја; ц) обезбјеђује неповратна средства за подршку организацијама за даљњи развој малих и средњих предузећа (СМЕ) – укључујући помоћ туристичким организацјама; д) подржи реформу друштвених аспеката политике (реформу здравственог система, високог образовања, ветеринарство).

2.1.3. Европски стандарди:

Подржавање усклађивања са правним стечевинама, а посебно реформе секторских политика (управљања интегрисаном границом (ИБМ), пореза, монетарне политике, околиша, транспорта, енергије, статистике, катастра и земљишних књига).

2.1.3. Програми подршке

Подржавање учешћа Босне и Херцеговине у програмима Заједнице.

2.2. Опис пројеката груписаних по приоритетним циљевима

Број	Политички критеријуми	Допринос ЕЦ у милионима евра	Опис пројеката
1	Помоћ за рањиве групе (дјеца и Роми) у Босни и Херцеговини	1.9	<p><i>Сврха пројекта:</i> да развије интегрисану социјалну заштиту и стратегију за укључивање која ће бити планирана, вођена и репликована националним и поднационалним владиним институцијама.</p> <p><i>Имплементација:</i> уговор о бесповратним средствима без позива за приједлоге код УНИЦЕФ-а (за максимални износ од 1,400,00 евра) и позив за приједлоге (за максимални износ од 500,000 евра) за подршку стратегији за Роме у Босни и Херцеговини. Директни споразум са УНИЦЕФ-ом се очекује да буде потписан у 1. кварталу 2009. године, а позив за доставу приједлога за уговор о неповратним средствима треба да буде покренут у 2. кварталу 2009. године.</p> <p>Основни критеријуми одабира и додјеле за позив за приједлоге постављени су у Практичном водичу за процедуре уговарања за иностране акције Европске заједнице (погледај тачку 4.2 доље).</p> <p>Директна неповратна средства са УНИЦЕФ-ом биће закључена у циљу његовог <i>de facto</i> монопола у складу са чланом 168(1)(ц) Правила о имплементацији Финансијске уредбе.</p>
2	Помоћ Високом судском и тужилачком вијећу Босне и Херцеговине (ХЛЦП) – опрема за информациону технологију (ИТ) за правосудне институције у Босни и Херцеговини	1.4	<p><i>Сврха пројекта:</i> да обезбиједи судовима и тужилаштвима неопходну ИЦТ опрему, да обезбиједи добро коришћење технологије, да помогне да се повећа ефикасност, размјена информација, да се побољша квалитет информација и транспарентност за јавност.</p> <p><i>Имплементација:</i> 1 уговор о снабдијевању (за индикативни максимални износ од 1,400,000 евра) треба да буде покренут у 1. кварталу 2009. године. Уговор о снабдијевању има за циљ да обезбиједи Високом судском и тужилачком вијећу (ХЛЦП) радне станице, принтере, сервере и опрему за безбједносно копирање и одговарајуће дозволе да се олакша рад судова и тужилаштва и да се побољша њихова ефикасност и транспарентност.</p>
3	Даљња подршка ДИС систему у Босни и Херцеговини	1.5	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се обезбиједи ефикасно и дјелотворно управљање и имплементирање средстава Европске уније у оквиру ДИС-а</p> <p><i>Имплементација:</i> 1 уговор о пружању услуга (за индикативни максимални износ од 1,500,000 евра) треба да започне у 1. кварталу 2009. године</p>
			<p><i>Сврха пројекта:</i> охрабрити партнерство и дијалог између владиних и невладиних сектора, укључујући локалну владу, и дјелотворну имплементацију стандарда Европске уније у окружењу и секторе младих као и да се идентификују стратешки циљеви развоја цивилног друштва.</p> <p><i>Имплементација:</i> Уговор о пружању услуга без позива за</p>

4	Подршка цивилном друштву у Босни и Херцеговини	3.504,783	<p>приједлоге са Програмом Уједињених нација за развој (УНДП) (за индикативну максималну укупну вриједност од 1,500,000 евра), позив за приједлоге (за индикативну вриједност износа од 1,000,000 евра), уговор о пружању услуга (за индикативни максимални износ од 504,783 евра) и позив за приједлоге за невладине организације које су активне у борби против корупције (за индикативни максимални износ од 500,000 евра). Директни споразум са Програмом Уједињених нација за развој (УНДП) очекује се да буде потписан у 3. кварталу 2009. године, док се позив за тендере за уговор о пружању услуга и позив за приједлоге очекује да буду покренути у 2. кварталу 2009. године. Основни критеријуми одабира и додјеле за позив за приједлоге постављени су у Практичном водичу за процедуре уговарања за иностране акције Европске заједнице (погледај тачку 4.2 доље).</p> <p>Директни споразум о неповратним средствима са Програмом Уједињених нација за развој (УНДП) биће закључен у циљу његове техничке експертизе, искуства у овој области и његових посебних односа са удружењима грађана и општинама у Босни и Херцеговини који конституише <i>de facto</i> монопол у складу са чланом 168(1) (ц) Правила за имплементацију Финансијске уредбе.</p>
5	Подршка активностима противминског дјеловања у Босни и Херцеговини	2.2	<p><i>Сврха пројекта:</i> Смањење мински сумњивог простора у Босни и Херцеговини са циљем да се омогући повратак становништва у деминирана подручја, побољшање заштите грађана од напуштених мина и неексплодираних убојитих средстава (УХО), смањење броја жртава од мина, стварање предуслова за одржив друштвено-економски развој на деминираним подручјима.</p> <p><i>Имплементација:</i> Конкурс за хуманитарно разминурање и образовање о опасности од мина (за индикативни максимални износ од 1,610,000 евра), уговор о снабдијевању (за индикативни максимални износ од 540,000 евра), за опрему за Центар за разминурање Босне и Херцеговине и уговор о пружању услуга (за индикативни максимални износ од 50,000 евра) за обучавање Центра за разминурање Босне и Херцеговине (БХМАЦ). И позив за доставу приједлога и конкурсне процедуре очекују се у 1. кварталу 2009. године.</p> <p>Основни критеријуми одабира и додјеле за позив за приједлоге постављени су у Практичном водичу за процедуре уговарања за иностране акције Европске заједнице (погледај тачку 4.2 доље).</p>
	Економски критеријуми		

6	Подршка развоју система здравствене заштите Босне и Херцеговине	2.85	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се помогне Фармацеутској агенцији Босне и Херцеговине у постајању потпуно функционалне институције у складу са стандардима Европске уније, да се имплементира систем плаћања услуга које би стварало потицаје за ограничавање трошкова и побољшање система плаћања услуга као и побољшање квалитета прикупљања података и протока информација за јавне институције здравства и да се хармонизује релевантно законодавство у складу са директивама Европске уније и међународним законима о здрављу.</p> <p><i>Имплементација:</i> Twinning уговор за индикативну максималну вриједност од 500,000 евра да помогне Фармацеутску агенцију Босне и Херцеговине; 2 уговора о пружању услуга, за индикативни максимални износ од 1,100,000 евра, и 1,250,000 евра за сваки посебно. Први уговор о пружању услуга ће обезбиједити техничку помоћ, како би се имплементирао систем механизма за нови начин плаћања услуга. Други уговор о пружању услуга ће обезбиједити техничку помоћ за јавне здравствене услуге, укључујући спремност и одговор на пријетње здрављу, одговорности за национално здравство и хармонизацију здравственог законодавства. Очекује се да ови уговори буду предузети у 1. кварталу 2009. године. Трећи уговор о пружању услуга електронске заштите здравља очекује се у 2. кварталу 2009. године.</p> <p>Што се тиче twinning уговора, основни критеријуми одабира и додјеле за позив за приједлоге поста вљени у Twinning приручнику споменути су у тачки 4.3 овог Финансијског приједлога.</p>
7	Подршка конкурентним секторима (регионалне агенције за развој (РЕД) малим и средњим предузећима (СМЕ) и туризму) у Босни и Херцеговини	7.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> 1) Повећање капацитета пет регионалних агенција за развој за подршку малим и средњим предузећима (СМЕ) и општинама; 2) Јачање способности структура за подршку туризма Босне и Херцеговине на државном, ентитетским и на нивоу Дистрикта Брчко; 3) Конкурентни сектори у Босни и Херцеговини који се подржавају да се припреме за препреке у сектору ланца за снабдијевање и туристичком сектору ојачаном за развој конкурентног туристичког производа.</p> <p><i>Имплементација:</i> 1) 5 уговора за неповратна средства за 5 регионалних агенција за развој (РДА) без објављивања конкурса за индикативни износ од 1,125,000 евра који треба да се додијели у 1. кварталу 2009. године. Директни споразуми за неповратна средства са регионалним агенцијама за развој (РДА) биће закључени у циљу њихове јединствене улоге у регионалном развоју у Босни и Херцеговини која конституише <i>de facto</i> монопол у складу са чланом 168(1)(ц) Правила за имплементацију Финансијске уредбе. 2) Уговор о пружању услуга за техничку помоћ да се подржи стратегија развоја и јачање институција, за индикативну вриједност од 2,000,000 евра. 3) Конкурс за индикативну вриједност од 3,875,000 евра чије се предузимање очекује у 2. кварталу 2009. године.</p> <p>Основни критеријуми одабира и додјеле за позив за приједлоге постављени су у Практичном водичу за процедуре уговарања за иностране акције Европске заједнице (погледај тачку 4.2 доље).</p>

8	Подршка реформи образовања у Босни и Херцеговини	3.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се појача стручно образовање и обучавање као и високо образовање у Босни и Херцеговини у складу са Копенхагенском декларацијом и Береновим службеним саопштењем (Bergen Communiqué).</p> <p><i>Имплементација:</i> 2 уговора за пружање услуга, сваки за индикативни износ од 1,500,000 евра. Предвиђа се да ће и један и други бити предузети у току 2. квартала 2009. године</p>
	Европски стандарди		
9	Подршка политици трговине, јачања способности и развоја инфраструктуре система за мјерење у Босни и Херцеговини	4.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> Подржати Министарство вањске трговине и економских односа (МоФТЕР) у развоју његове институционалне способности која се односи на имплементацију ИА/САА, обавеза ЦЕФТА-е и подршку процесу приступа у Свјетску трговинску организацију (WTO). Техничка помоћ у разумијевању и примјени инструмената за одбрану трговине према правилима Свјетске трговинске организације (WTO); 2) Подржати развој дистрибутивног система за мјерење према постојећем моделу у неким државама чланицама Европске уније и у складу са међународно признатим квалитетом служби за мјерење у оквиру националне инфраструктуре мјеритељства.</p> <p><i>Имплементација:</i> један уговор о пружању услуга за индикативни износ од 2,000,000 евра; и један уговор о пружању услуга за индикативни износ од 2,000,000 евра; за оба уговора се очекује да се конкурс објави у 1.</p>

			кварталу 2009. године.
10	Јачање капацитета у пољопривреди и политике о здравој храни и припреме БиХ за приступ руралном развоју у оквиру Инструмента за претприступну помоћ (ИПА) (ИПА-РД) програм	4.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се подржи даље усклађивање секторских политика и мјера за појачано провођење пољопривредно-прехранбеног сектора и стварање структура и способности за управљање будућим средствима за рурални развој у оквиру Инструмента за претприступну помоћ (ИПА); 2) да се помогне успостављање национално интегрисаних фито-санитарних служби способних да стварају и имплементирају политику заштите здравља биљака у складу са стечевином усклађеног законодавства и међународних обавеза и стандарда у овој области; 3) да се подржи провођење здраве хране у Босни и Херцеговини, композиционо и квалитетно законодавство кроз обезбјеђивање опреме з а лабораторије за контролу хране и развоја јавно-приватних партнерстава или других споразума да би се појачале или допуниле лабораторије овлашћене за контроле.</p> <p><i>Имплементација:</i> 2 уговора за пружање услуга за техничку помоћ да се подржи политика пољопривреде у Босни и Херцеговини, а посебно вољних структура руралног развоја и дирекција за управљање биљем у Босни и Херцеговине за индикативну максималну вриједност од 2,400,000 евра и 800,000 евра за сваки уговор посебно. Процедуре надметања за оба уговора очекује се да буду објављене у 1. кварталу 2009. године.</p> <p>Такође, за уговор о снабдијевању за опрему за информациону технологију (ИТ) за индикативну максималну вриједност од 100,000 евра очекује се надметање у 2. кварталу 2001. године. Коначно, уговор о снабдијевању за опрему за лабораторије за индикативни максимални износ од 700,000 евра очекује се да буде објављен у 1. кварталу 2009. године.</p>

11	<p>Подршка контроли и/или искорјењивању животињских болести бјеснила и класичне свињске куге у Босни и Херцеговини</p>	1.5	<p><i>Сврха пројекта:</i> да контролше/искорјењује класичну свињску кугу и бјеснило у циљним популацијама животиња у Босни и Херцеговини да би се смањили економски губици и појачао економски и трговински потенцијал Босне и Херцеговине, а у вези са бјеснилом да се смањи јавни здравствени ризик узимајући у обзир стандарде и захтјеве Европске уније.</p> <p><i>Имплементација:</i> 2 уговора о пружању услуга за техничку помоћ у максималној индикативној вриједности од 191,000 евра и 477,000 евра за сваки посебно за које се очекује да буду предмет надметања у 1. кварталу 2009. године; и 1 уговор о снабдијевању у максималној индикативној вриједности од 832,000 евра који ће се такође надметати у 1. кварталу 2009. године.</p>
12	<p>Twinning помоћ у институционалном јачању руководства цивилне авијације Босне и Херцеговине у вези са Европским заједничким зрачним простором (ЕЦАА)</p>	1.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> 1) Интеграција сектора цивилне авијације у Босни и Херцеговини у функционалне структуре цивилне авијације Европске уније; 2) Јачање капацитета управљања цивилном авијацијом Босне и Херцеговине кроз имплементацију Споразума о Европском заједничком зрачном простору (ЕЦАА) и одговарајућих директива Европске уније.</p> <p><i>Имплементација:</i> Twinning уговор за индикативни максимални износ од 1,000,000 евра треба да буде покренут у 2. кварталу 2009. године.</p> <p>Основни критеријуми за одабир и додјелу за избор приједлога утврђени у Twinning приручнику спомињу се у тачки 4.3 Финансијског приједлога.</p>
13	<p>Подршка државним и ентитетским статистичким институцијама у Босни и Херцеговини</p>	2.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> Развој институционалних капацитета за: 1) провођење пописа становништва, 2) унапређење производње пословне статистике и успостављање предуслова за редовну производњу података у складу са стандардима Европске уније, 3) за провођење проширене верзије Прегледа буџета домаћинства (ХБС), хоризонтална кооперација и сарадња.</p> <p><i>Имплементација:</i> 1 twinning уговор за индикативни максимални износ од 1,300,000 евра; 1 уговор о пружању услуга за индикативни максимални износ од 500,000 евра, и 1 уговор о снабдијевању за индикативни максимални износ од 200,000 евра. За све уговоре се очекује објављивање надметања у 1. кварталу 2009. године.</p> <p>Што се тиче twinning уговора, основни критеријуми за одабир и додјелу за избор приједлога утврђени у Twinning приручнику спомињу се у тачки 4.3 Финансијског приједлога.</p>

14	Службе за податке о простору за Босну и Херцеговину – 2. фаза дигиталних ортофото карата	3.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> Стандардизовани и усклађени основ геоинформационог система доступан је за:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Агенцију за статистику у сврху пописа становништва - Управу за пољопривреду - Институције које се баве уписом у земљишне књиге - Институције за просторно планирање - Транспорт и комуникације - Министарство правде - Општинске администрације <p><i>Имплементација:</i> 1 уговор о пружању услуга за индикативни максимални износ од 3,000,000 евра за који се очекује објављивање надметања у 1. кварталу 2009. године.</p>
15	Помоћ за изградњу Центра за прихваћање азиланата	1.5	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се побољшају способности управљања миграцијама Министарства за безбједност, посебно Одјељења за азил, помагњем у изградњи Центра за прихваћање азиланата.</p> <p><i>Имплементација:</i> уговор о извођењу радова за индикативни максимални износ од 1,300,000 евра, и уговор о пружању услуга за надзирање радова за индикативни максимални износ од 200,000 евра. Објављивање надметања за оба уговора очекује се у 2. кварталу 2009. године.</p>
16	Консолидација система за заштиту идентификације грађана – ЦИПС регистра Босне и Херцеговине	2.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> да се опреми Дирекција ЦИПС-а додатним с офтверским и хардверским алатима да би се испунила његова улога у управљању подацима.</p> <p><i>Имплементација:</i> 4 уговора о снабдијевању за обезбјеђивање специјализоване опреме за Дирекцију ЦИПС-а у максималној индикативној вриједности од 600,000 евра, 400,000 евра, 100,000 евра и 175,000 евра за сваки појединачно; и 3 уговора за пружање услуга у максималној индикативној вриједности од 400,000 евра, 225,000 евра и 100,000 евра за сваки посебно.</p> <p>За све уговоре се очекује објављивање надметања у 1. кварталу 2009. године.</p>
17	Јачање институција Босне и Херцеговине за заштиту околиша, припремање за претприступне фондове и помоћ за развој инфраструктуре околиша	4.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> Јачање техничких, административних и са ИПА усаглашеним програмским способностима институција које су укључене у управљање околишом у Босни и Херцеговини и да се обезбједи имплементација инфраструктурних мјера да би се постигли стандарди Европске уније за заштиту околиша.</p> <p><i>Имплементација:</i> 1 уговор о пружању услуга за индикативну максималну вриједност од 2,000,000 евра за јачање институција Босне и Херцеговине за заштиту околиша и 2 уговора о снабдијевању од 1,000,000 и 250,000 евра за сваки посебно за надгледање радова, и 1 уговор о извођењу радова од 750,000 евра. За све уговоре јавно надметање ће бити објављено у 4. кварталу 2009. године.</p>

18	Подршка Босни и Херцеговини у испуњавању захтјева према Уговору Заједнице за енергију Југоисточне Европе, и настављање реформе и развоја сектора за енергију	1.75	<p><i>Сврха пројекта:</i> Побољшање капацитета у Босни и Херцеговини за развој и имплементацију свеобухватне стратегије за енергију и побољшана примјена мјера које укључују ефикасност и обновљиве изворе енергије са перспективом за увођење таквих приступа у управљању објектима у јавном сектору.</p> <p><i>Имплементација:</i> 2 уговора о пружању услуга: 1,000,000 евра за надгледање радова и 750,000 евра за развој и имплементацију Стратегије за енергију Босне и Херцеговине чије се надметање очекује у 1. и 2. кварталу 2009. године.</p>
19	Подршка имплементацији стратегије и акционог плана управљања интегрисаном границом (ИБМ) Босне и Херцеговине, укључујући подршку за даљње усклађивање Управе за индиректно опорезивање (ИТА) са законским актима Европске уније	3.8	<p><i>Сврха пројекта:</i> Ојачати способност институција које су обухваћене управљањем интегрисаном границом (ИБМ) и да помогне у имплементацији предвиђених активности стратешког документа и акционог плана управљања интегрисаном границом (ИБМ), чији је дио имплементација обавеза за Управу за индиректно опорезивање које произилазе из САА и мултибилатералних споразума.</p> <p><i>Имплементација:</i> 2 twinning уговора за индикативну максималну вриједност од 1,425,000 евра и 2,375,000 евра чије се објављивање за надметање очекује у 1. кварталу 2009. године.</p> <p>Основни критеријуми за одабир и додјелу за избор приједлога утврђени у Twinning приручнику спомињу се у тачки 4.3 Финансијског приједлога.</p>
20	Имплементација евра система Европске централне банке (ЕЦБ) Препоруке за Централну банку Босне и Херцеговине	1.0	<p><i>Сврха пројекта:</i> Ускладити стандарде Централне банке Босне и Херцеговине (ЦББХ) са централним банкарским стандардима Европског система централних банака (ЕСЦБ) израдом и провођењем нових правила и политика, мијењајући праксе и обучавање особља у следећим пословним областима: статистике, економске анализе и истраживања, финансијске стабилности, монетарне политике у оквиру аранжмана валутног одбора (ЦБА), укључујући правни оквир и област информационе технологије (ИТ).</p> <p><i>Имплементација:</i> уговор о неповратним средствима без надметања код Европске централне банке за индикативни максимални износ од 1,000,000 евра чије се закључење очекује у 2. кварталу 2009. године.</p> <p>Директни споразум о неповратним средствима са Европском централном банком (ЕЦБ) биће закључен с обзиром на њен <i>de facto</i> монопол у складу са чланом 168(1)(ц) Правила за имплементацију Финансијске уредбе (ФР).</p>

	Програми подршке		
21	Улазна карта за 7. оквирни програм (ФП7) и за конкурентност у програму за иновације (ЦИП)	1.35	<p><i>Сврха пројекта:</i> Да обезбједи приступ институцијама Босне и Херцеговине да би учествовале у програмима Европске уније.</p> <p><i>Имплементација:</i> Плаћање улазних карата и за оквирни програм (ФП7) у индикативно максималном износу од 990,000 евра, и за конкурентност у програму за иновације (ЦИП) у индикативном максималном износу од 360,000 евра.</p>
	УКУПНО	54,254,783	

2.3. Преглед прошле и садашње помоћи (ЕУ / ИФИ (Међународне финансијске институције / Билатерална помоћ) укључујући лекције које су научене.

Као што се сазнало из имплементације Помоћи Заједнице за обнову, развој и стабилизацију (ЦАРДС), постоји потреба да се у одређеним секторима покрене са више уопштеног ка више стратегијском приступу циљајући на крајње кориснике темељито и пажљиво идентификујући владине или друге институције које могу позитивно да утичу на ситуацију.

Посебно је препознато да постоји све већа потреба за дијалогом са свим партнерима на државном или ентитетском нивоу пошто је број фактора потребних да се утиче на промјену у било којем датом сектору у Босни и Херцеговини висок и недостатак претходних консултација може супротно да утиче на имплементацију пројекта у каснијој фази. То је нарочито случај с обзиром на све веће захтјеве за суфинансирање од стране Босне и Херцеговине. Такође је примијећено да недостатак капацитета у многим државним институцијама наставља да спречава имплементацију и, на техничком нивоу, дјелују као баријера за twinning пројекте.

У свјетлу горе наведеног, посебна пажња посвећена је да се обезбједи концентрисање програмских активности на она подручја гдје би сарадња са властима могла да буде антиципирана, док је проводљивост једна од главних смјерница у одабиру пројеката.

Допринос донатора је био обезбјеђен кроз читав циклус управљања пројектом од планирања до имплементирања пројекта. Посебно, Европска комисија као кључни донатор, заједно са Одјељењем за међународни развој (ДФИД), била је укључена у успостављање Одбора за координацију помоћи заједно са Министарством финансија Босне и Херцеговине, Дирекције за европске интеграције и Дирекције за економско планирање.

Мјесечни састанци за координацију настављају да се одржавају са државама чланицама Европске уније о програмирању и имплементирању помоћи. Европска комисија је такође учествовала и обезбједила најновија редовна стања о процесу програмирања Инструмента за претприступну помоћ (ИПА) за Форум за координацију донатора који укључује Делегацију Европске комисије, Европску банку за обнову и развој (ЕБРД), Међународни монетарни фонд (ИМФ), Програм Уједињених нација за развој (УНДП)/Резидентног

координатора Уједињених нација (УНРЦ) и Свјетску банку, као и друге билатералне донаторе.

Побољшана координација донатора резултује подјелом рада у одређеним областима гдје државе чланице или други донатори проводе пројекте који се иначе узимају у обзир за финансирање.

Дискусије са организацијама цивилног друштва показују се позитивним у областима друштвеног развоја и образовања и ови контакти би требало да се проширују у годинама које долазе.

2.4. Хоризонтална питања

Једнака могућност за учествовање свих људи и жена и представљање мањина биће обезбијеђено у свим аспектима имплементације програма. Учествовање у активностима пројеката биће загарантовано на основу једнаког приступа без обзира на расно или етничко поријекло, религију или вјеру, инвалидност, пол или сексуалну оријентацију.

Један од посебних циљева програма јесте да се развије интегрисана социјална заштита и стратегија укључивања које би планирале, водиле и понављале националне и поднационалне владине институције.

Такође се очекује да ће помоћ за стручно образовање и обучавање као и реформа високог образовања допринијети побољшаном приступу образовању и тржишту рада за жене, мањинске групе и друге хендикепиране групе.

У здравственом сектору, програмске активности ће допринијети једнаком приступу медицинским услугама у цијелој земљи сакупљањем релевантних података о здрављу становништва Босне и Херцеговине.

Активности које се усмјеравају на јачање развоја економских сектора и регионалног развоја помоћи ће одговарајућим радњама да би се обезбиједили принципи равноправности полова кроз имплементацију планова регионалног и националног развоја и предузела друга питања, укључујући повратак избјеглица и поновно насељавање, интеграција мањина и заштита околиша.

Циљ програмских активности у вези са управљањем интегрисаном границом (ИБМ) јесте да се побољша ефикасност и дјелотворност институција да спријече прекограничну трговину људи и покушаје илегалне миграције.

Програм ће такође допринијети еколошки одрживом привредном развоју приближавајући земљу еколошким стандардима Европске уније кроз јачање административних структура и јачањем усклађивања захтјева са законским актима.

2.5. Услови

Програм обухваћа сљедеће условљености:

- Сажеци пројеката се формално одобравају размјеном дописа између Комисије и владе Босне и Херцеговине;

- Влада ће обезбиједити да институције корисника имају адекватне финансијске, материјалне и људске ресурсе у којима се финансијска помоћ Европске уније користи на најефикаснији и најодрживији могући начин;
- Институције корисника ће формално потврдити план и тендерске документе, укључујући референтне одредбе;
- Влада ће обезбиједити доступност земљишта, без потраживања власништва и спорова, прибављање свих неопходних грађевинских дозвола и овлашћења за провођење планираних радова. Влада обезбјеђује дугорочну одрживост радњи додјелљивањем неопходних средстава, укључујући текуће трошкове и трошкове одржавања;
- Институције корисника организују, бирају и именују чланове (укључујући пол и етничку избалансираност) радних група, управне и координирајуће одборе и семинаре, у складу са захтјевима активности пројеката.

Додатни специфични услови пројеката описани су у сажецима пројеката. У случају да ови услови не буду задовољени, биће узета у разматрање суспензија или прекид пројекта или ће се узети разматрање посебне активности.

2.6. Мјерила

	Н		Н+1 (збирно)		Н+2 (збирно)	
	ЕУ	НФ*	ЕУ	НФ*	ЕУ	НФ*
Број покренутих тендера или потписаних споразума о неповратним средствима			40-45	11		
Број покренутих позива за приједлоге			9			
Стопа уговарања (%)	0		75	75	100	100

“Н” је датум закључења Финансијског споразума

2.7. *У случају паралелног националног суфинансирања детаљног плана за децентрализацију управљања средствима Европске уније без претходних контрола од стране Комисије

Ревидирана Стратегија за имплементацију децентрализованог система за имплементацију у Босни и Херцеговини је још увијек у току усвајања од стране Савјета министара. Радна група за децентрализован систем имплементације (ДИС) под предједавањем националног координатора за ИПА програм (НИПАЦ) и државне канцеларије за ревизију (НАО), мада не званично именован, већ је почео са редовним сазивањем да би се расправљало о провођењу захтјева за децентрализован систем имплементације (ДИС). Национални фонд и Одјељење за главно финансирање и уговарање (ЦФЦУ) у Министарству финансија и трговина кадровски је потпуњено половицом. Планирани датум и попуњавање се наставља. Особље се оспособљава постојећим пројектом техничке помоћи а планирани датум за подношење пакета акредитације Европској комисији је у фебруару 2009. године.

3. БУЏЕТ (ИЗНОСИ У ЕВРИМА)

3.1. Табела индикативног буџета

Централизовано управљање	Јачање институција (ИБ)				Инвестирање (ИНВ)				Укупно		
	Укупни издања	ИПА допр. заједнице	Национал ни допринос*	(1)%	Укупни издања	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	(1)%	Укупни издања	Укупно ИПА	(2)%
	ЕУР (а)=(б)+(п)	ЕУР (б)	ЕУР (п)	(1)%	ЕУР (л)=(е)+(ф)	ЕУР (е)	ЕУР (ф)	(1)%	ЕУР (г)=(а)+(д)	ЕУР (х)=(б)+(п)	(2)%
Приоритетни циљ 1- Политички захтјеви	9,020,338	8,564,783	455,555	94.95	1,940,000	1,940,000	0	100.00	10,960,338	10,504,783	19.36
Подршка осјетљивим групама (дјеца и Роми) у БиХ	1,955,555	1,900,000	55,555	97.16	0	0	0		1,955,555	1,900,000	
Подршка за ХПЦ – ИТ опрему за судске институције у Босни и Херцеговини	0	0	0		1,400,000	1,400,000	0	100.00	1,400,000	1,400,000	
Даљња подршка ДИС систему у Босни и Херцеговини	1,500,000	1,500,000	0	100.00	0	0	0		1,500,000	1,500,000	
Подршка цивилном друштву у Босни и Херцеговини	3,904,783	3,504,783	400,000	89.76	0	0	10.24		3,904,783	3,904,783	
Подршка противничким активностима у БиХ	1,660,000	1,660,000	0	100.00	540,000	540,000	0	100.00	2,200,000	2,200,000	
Приоритетни циљ 2 – Друштв.-економски захтјеви	11,970,000	11,725,000	245,000	97.95	3,808,800	1,125,000	2,683,800	29.54	15,778,800	12,850,000	23.68
Подршка развоју система здравствене заштите у БиХ	2,875,000	2,850,000	25,000	99.13	0	0	0.87		2,875,000	2,850,000	
Подршка конкурентним секторима (РЕД, СМЕС, и											

туризму у БиХ	6,095,000	5,875,000	96.39	220,000	3.61	3,808,800	1,125,000	29,54	2,683,800	70,46	9,903,800	7,000,000
Подршка реформи образовања у БиХ	3,000,000	3,000,000	100.00	0	0	0	0	0	0	0	3,000,000	3,000,000

Централизовано управљање	Јачање институција (УИВ)					Инвестирање (ИНВ)					Укупно		
	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	Укупно ИПА	(2)%	
	(а)=(б)+(п)	ЕУР (б)	ЕУР (п)	(л)=(е)+(ф)	ЕУР (е)	ЕУР (ф)	(г)=(а)+(л)	ЕУР (е)	ЕУР (ф)	(г)=(а)+(л)	ЕУР (х)=(б)+(п)		
Приоритетни циљ 3 – Европски стандарди	21,348,000	19,943,000	93.42	1,405,000	6.58	30,095,997	9,607,000	31.92	20,488,997	68.08	51,443,997	29,550,000	54.47
Подршка политици трговине, јачање способности и развој инфраструктуре система за мерење у БиХ	2,000,000	2,000,000	100.00	0	0	2,335,000	2,000,000	85.65	335,000	14.35	4,335,000	4,000,000	
Јачање способности у пољопривреди и политике о сигурној храни и припреме за приступ БиХ ИПА програму за рурални развој (ИП-РД)	3,611,000	3,200,000	88.62	411,000	11.38	1,196,677	800,000	66.85	396,677	33.15	4,807,677	4,000,000	
Подршка контроли и/или искорјењивању животињских болести бјеснила и класичне свинске куге у БиХ	668,000	668,000	100.00	0	0	1,189,320	832,000	69.96	357,320	30.04	1,857,320	1,500,000	
Тwinning помоћ за институционално јачање Дирекције за цивилну авијацију БиХ која је повезана са заједничким европским ваздушним простором (ЕЦАА)	1,000,000	1,000,000	100.00	0	0	0	0	0	0	0	1,000,000	1,000,000	

	1,944,000	1,800,000	92.59	144,000	7.41	200,000	200,000	100.00	0	2,144,000	2,000,000	Инвестирање (ИНВ)				Укупно	
												Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	Укупно ИПА	
Укупни издаци	ЕУР	ЕУР	(1)%	ЕУР	(1)%	ЕУР	ЕУР	(1)%	ЕУР	(1)%	ЕУР	ЕУР	ЕУР	ЕУР	ЕУР	ЕУР	ЕУР
(а)=(б)+(п)	(б)	(п)	(е)	(ф)	(г)=(а)+(п)	(д)=(е)+(ф)	(е)	(ф)	(х)=(б)+(п)	(г)=(а)+(п)	(х)=(б)+(п)	(1)%	(1)%	(1)%	(1)%	(1)%	(2)%
Подршка државној статистичкој институцији и ентитетским статистичким институцијама у БиХ	1,944,000	1,800,000	92.59	144,000	7.41	200,000	200,000	100.00	0	2,144,000	2,000,000						
Службе за податке о простору за БиХ – 2. фаза дигиталних ортофото мапа	3,300,000	3,000,000	90.91	300,000	9.09	0	0		0	3,300,000	3,000,000						
Помоћ за изградњу Центра за прихваћање азиланата	0	0		0		2,000,000	1,500,000	75.00	500,000	2,000,000	1,500,000	25.00					
Централизовано управљање																	
	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос*	Укупно ИПА	
	ЕУР	ЕУР	(1)%	ЕУР	(1)%	ЕУР	ЕУР	(1)%	ЕУР	(1)%	ЕУР	ЕУР	ЕУР	(1)%	ЕУР	ЕУР	(2)%
	(а)=(б)+(п)	(б)	(п)	(е)	(ф)	(г)=(а)+(п)	(е)	(ф)	(х)=(б)+(п)	(г)=(а)+(п)	(х)=(б)+(п)	(1)%	(1)%	(1)%	(1)%	(х)=(б)+(п)	(2)%
Консолидација система за вођење идентификационих података грађана – ЦИПС регистар у БиХ	975,000	725,000	74.36	250,000	25.64	1,275,000	1,275,000	100.00	0	2,250,000	2,000,000						
Јачање институција за заштиту околиша, припремање за претприступна средства и подршка развоју инфраструктуре за заштиту околиша	2,000,000	2,000,000	100.00	0		10,900,000	2,000,000	18.35	8,900,000	12,900,000	4,000,000	81.65					
Подршка Босни и Херцеговини у испуњавању услова из уговора Заједнице за енергију за Југоисточну Европу, и за настављање реформе енергетског сектора и развоја	750,000	750,000	100.00	0		11,000,000	1,000,000	9.09	10,000,000	11,750,000	1,750,000	90.91					
Подршка за имплементацију Стратегије																	

за управљање интегрисаном границом (ИБМ) Босне и Херцеговине и Акциони план, укључујући подршку за даљња усглашавања законских аката Европске уније за Управу за индиректно опорезивање (ИТА)	4,000,000	3,800,000	95.00	200,000	5.00	0	0	0	0	0	4,000,000	3,800,000
Имплементација евростема Европске централне банке (ЕЦБ) Препоруке за Централну банку Босне и Херцеговине	1,100,000	1,000,000	90.91	100,000	9.09	0	0	0	0	1,100,000	1,000,000	

Централизовано управљање	Јачање институција (ИБ)				Инвестирање (ИНВ)				Укупно				
	Укупни издаци	ИПА допр. заједнице	Национални допр. *	Национал ни допр. *	Укупни издаци	ИПА допринос заједнице	Национални допринос *	Укупни издаци	Укупно ИПА	Укупно ИПА	Укупно ИПА		
	ЕУР (а)+(б)+(п)	ЕУР (б)	(1)% ЕУР (п)	ЕУР (п)	ЕУР (л)=(е)+(ф)	ЕУР (е)	(1)% ЕУР (ф)	ЕУР (г)=(а)+(п)	ЕУР (х)=(б)+(п)	ЕУР (2)%	ЕУР (2)%		
Приоритетни циљ 4 – Програми подршке: учествовање у програмима Заједнице и агенција	0	0	0	0	1,500,000	1,350,000	90.00	150,000	10.00	1,500,000	1,350,000	2.49	
Улазна карта за 7. оквирни програм (ФПГ) и за конкурентност и програм за иновације (ЦИП)	0	0	0	0	1,500,000	1,350,000	90.00	150,000	10.00	1,500,000	1,350,000		
УКУПНО	42,338,338	40,332,783	95.03	2,105,555	4.97	37,344,797	14,022,000	37.55	23,322,797	62.45	79,683,135	54,254,783	100

* допринос (јавни и приватни национални и/или међународни допринос) који обезбеђују национални партнери

(1) Изражено у % у укупним издацима ИБ или ИНВ (колоне (а) или (д)).

(2) Само врсте приоритетног циља. Изражени у % укупног износа колоне (х). То указује на релативну тежину приоритета у успоредби с укупним доприносом Заједнице путем инструмента за претприступну помоћ (ИПА) и доприносом Заједнице цјелокупног оквирног програма (ФП).

3.2. Принцип суфинансирања који се примјењује на пројекте који се финансирају на основу програма

Допринос Заједнице, који представља 68.9% укупног буџета за овај програм, израчунат је у односу на прихватљиве издатке, који се у случају централизованог управљања заснива на укупним издацима. Користиће се паралелно суфинансирање.

Национално суфинансирање је предвиђено за 16 од 21 пројекта и износи:

- Приоритетни циљ 1 – 4.16%
- Приоритетни циљ 2 – 18.56%
- Приоритетни циљ 3 - 42.56%
- Приоритетни циљ 4 – 10.00%

У случају неповратних средстава, крајњи корисници треба да обезбиједи минимално 10% прихватљивих издатака пројекта, и за пројекте за инвестирање и за пројекте јачања институција, и минимални износ од 5% за прихватљиве трошкове у случају twinninga.

Појединачни споразуми о неповратним средствима који имплементирају пројекте како је предвиђено у оквиру Програма биће финансирани у складу са правилима за суфинансирање која су утврђена у члану 231 (1) (д) Правила за имплементацију.

Предвиђени споразуми о неповратним средствима биће имплементирани у складу са члановима 120 (1) и 120 (3) Финансијске уредбе и чланом 184 Правила за имплементацију Финансијске уредбе.

4. ИМПЛЕМЕНТАЦИОНИ АРАНЖМАНИ

4.1. Метод имплементације

Програм ће имплементирати Европска комисија на централизованом основу, Делегација Европске комисије за Босну и Херцеговину у складу са чланом 53(а) Финансијске уредбе¹ и одговарајућих одредаба Правила за имплементацију².

4.2. Општа правила за учествовање и процедуре за додјелјивање неповратних средстава

Учествовање ће слиједити одредбе Дијела II, Наслова IV Финансијске уредбе и Дијела II, Наслова III, Поглавље 3 Правила за имплементацију као и правила и процедуре за услуге, набавку и уговоре о извођењу радова који се финансирају из општег буџета **Европске заједнице у сврху сарадње са трећим земљама** који је Комисија усвојила 24. маја 2007. године Ц(2007)2034).

¹ ОЈ Л 248, 16.9.2002, стр.1. Правилник који је замијењен Уредбом (ЕЦ, Еуратом) Но: 1995/2006 (ОЈ Л 390, 30.12.2006, стр.1) и Уредбом (ЕЦ, Еуратом) број: 1525/2007 од 17. децембра 2007. године (ОЈ Л 343, 27.12.2007, стр. 9).

² ОЈ Л 357, 31.12.2002, стр.1 Уредбе која је као посљедња допуњена Уредбом (ЕЦ, Еуратом) Број: 478/2007 (ОЈ Л 111, 28.4.2007, стр.13).

Процедуре за додјелу неповратних средстава слиједе одредбе I дијела, Наслова VI Финансијске уредбе и I дијела, Наслова VI Правила за имплементацију.

Комисија ће такође користити упутства за процедуре и стандардне шаблоне и моделе који олакшавају примјену горе наведених правила која су предвиђена у "Практичном водичу за процедуре уговарања помоћи Европске заједнице за иностране активности" ("Практични водич") који је објављен на EuropeAid website³ на дан започињања учествовања или процедуре за додјелу неповратних средстава.

4.3. Имплементација принципа за twinning пројекте

Twinning пројекти се успостављају у облику споразума о неповратним средствима, чиме се администрација државе чланице која је изабрана слаже да обезбиједи тражену експертизу јавног сектора у односу на надокнаду трошкова који тако настају.

Уговор може посебно да предвиди дугорочно ангажовање званичника задуженог да обезбиједи стални савјет за администрацију земље кориснице као резидентни савјетник за twinning.

Twinning споразум о неповратним средствима се успоставља у складу са релевантним одредбама I дијела, Наслова VI Финансијске уредбе и I дијела, Наслова VI Правила за имплементацију.

Twinning приручник је доступан на веб страници Главне дирекције за проширење Европске комисије на следећој адреси:

http://europa.eu/enlargement/financial_assistance/institution_building_twinning_en.htm

4.4. Процјене утицаја на околиш и очување природе

- Све инвестиције ће се проводити у складу са релевантним законодавством Заједнице о заштити околиша.

- Процедуре о процјенама утицаја на околиш, како су утврђене у Директиви Управе за податке о енергији (ЕИА), потпуно ће се примјењивати на инвестиционе пројекте и биће обезбијеђена примјена европских принципа за заштиту околиша.

5. МОНИТОРИНГ И ПРОЦЈЕНА

5.1. Мониторинг

Комисија може да предузме било које радње за које она сматра да су потребне да се надзиру предметни програми.

³ Садашња адреса: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/works/index_en.htm

5.2. Процјена

Програми ће бити подвргнути претходним процјенама, такође и интерним, и, гдје је важно, накнадним процјенама у складу са члановима 57. и 82. Уредбе о имплементацији ИПА програма, са циљем побољшања квалитета, дјелотворности и досљедности помоћи из средстава Заједнице и стратегије и имплементације програма.

Резултати претходне и интерне процјене узимаће се у обзир у програмирању и имплементационом циклусу. Комисија такође може да проводи стратешке процјене.

6. РЕВИЗИЈА, ФИНАНСИЈСКА КОНТРОЛА И МЈЕРЕ ПРОТИВ ПРЕВАРЕ

Рачуни и пословања свих страна које су обухваћене имплементацијом овог програма, као и уговори и споразуми који имплементирају овај програм, подложни су, с једне стране, надзору и финансијској контроли од стране Комисије (укључујући Европску канцеларију за сузбијање превара), која може да проводи контроле по свом нахођењу, или сама или путем вањског ревизора и, са друге стране, ревизијама Европског суда ревизора. Ово обухваћа мјере као што су претходне верификације надметања и уговорања која проводи Делегација у земљи корисници.

Да би се обезбиједила ефикасна заштита финансијских интереса Заједнице, Комисија (укључујући Европску канцеларију за сузбијање превара) може да проводи контроле на лицу мјеста и инспекције у складу са процедурама предвиђеним Уредбом савјета (ЕЦ, Еуратом) 2185/96⁴.

Контроле и ревизије које су горе описане примјенљиве су на све уговораче, подговораче и кориснике бесповратних средстава који примају новчану помоћ Заједнице.

7. ОГРАНИЧЕНЕ ПРОМЈЕНЕ

Ограничене промјене у имплементацији овог програма које утичу на битне елементе који су наведени у оквиру члана 90. Правила за имплементацију Финансијске уредбе, које су индикативне природе⁵, може да предузме овлашћени званичник путем делегације (АОД), или путем овлашћеног званичника под-делегације (АОСД), у складу са делегирањем овлашћења која му даје Агенција за осигурање депозита (АОД), у складу са принципима и здравим финансијским менаџментом без и змјене и допуне финансијске одлуке која је неопходна.

3 OJ L 292, 15.11.1996, стр. 2.

4 Ови основни елементи индикативне природе, за неповратна средства, су индикативни број на доставу позива и за учествовање, индикативни број и врста уговора и индикативни временски оквир за покретање процедура за учествовање.